

Instytut Badań Literackich PAN
Pracownia Literatury Oświecenia

OŚWIECENIE JAKO ZMIANA JĘZYKA



28-29 listopada 2024 r.

Warszawa, Pałac Staszica, ul. Nowy Świat 72

Patronat

Polskiego Towarzystwa Badań nad Wiekiem Osiemnastym

konferencja dofinansowana z programu MNiSW
Doskonała Nauka II – wsparcie konferencji naukowych

Czwartek, 28 listopada 2024 r.

10.00 Otwarcie konferencji (sala 300)

10.20-11.40: Obrady plenarne

Oświeceniowe zmiany języka

Kazimierz Puchowski (UG): *Języki nowożytne w edukacji elit Rzeczypospolitej doby oświecenia*

Anna Grześkowiak-Krwawicz (IBL PAN): *Nauka nowego języka w traktatach politycznych czasów stanisławowskich*

Grzegorz Zając (UJ): *Stara i nowa ciemnota – końcowy (?) egzamin z oświecenia*

Klara Leszczyńska-Skowron (IBL PAN): *Pan Monitor o naprawie języka*

11.40-12.00: Dyskusja

Przerwa

12.15-13.35: Obrady w sekcjach

Sekcja pierwsza: Literatura (sala 300)

Roman Dąbrowski (UJ): *O przemianach znaczenia pojęcia imaginacji w refleksji estetycznoliterackiej okresu oświecenia*

Helena Markowska-Fulara (UW): *O „literaturze”. Późnooświeceniowe przemiany terminu i pojęcia*

Paweł Pluta (UWr): *Józef Maksymilian Ossoliński o literaturze i języku*

Michał Bajer (USz): *Szybki refleks tłumaczy polskiego oświecenia. Czy potrzebna jest antologia przekładów wydanych „krótko” po oryginałach?*

Sekcja druga: Twórczość prywatna – pamiętniki, korespondencja (sala 144)

Marcin Cieński (UWr): *Język emocji w pamiętnikach XVIII i początków XIX wieku: przyczyny i charakter zmiany*

Adam Kucharski (UMK): *Zmiana i trwanie języka dzienników podróży na przykładzie zapisków Ignacego Hrebnickiego i Stanisława Staszica (1788–1792)*

Agata Roćko (IBL PAN): *Język polskich „boleści moich” w Dzienniku Wilhelma Kalińskiego (1787–1788)*

Aleksandra Janiszewska (APW): *Stosunek do „nowego” w kilku relacjach z podróży*

13.35-13.55: Dyskusja

Przerwa

15.30-17.10: Obrady w sekcjach

Sekcja pierwsza: Literatura cd. (sala 300)

Tomasz Chachulski (IBL PAN): *Język wczesnej poezji Franciszka Karpińskiego: od praktyki do teorii*

Magdalena Bober-Jankowska (IBL PAN): *Pisarstwo biograficzne oświecenia: kontynuacje czy zmiana? Rekonesans*

Małgorzata Pawlata (UŁ): *Chłopomania oświeconych? O nowym języku dyskursu o chłopach w literaturze XVIII wieku*

Marzena Suska (IBL PAN): *Językowy obraz nadziei w XVIII-wiecznej poezji polskiej*

Inesa Kuryan (AHE Łódź): „Piękne wysłowienie” w poemacie „Pory roku (Metai)” litewskiego poety XVIII w. Krystyna Donelajtisa i jego wpływ na debiutanckie utwory Mickiewicza

Sekcja druga: Twórczość prywatna – pamiętniki, korespondencja cd. (sala 144)

Iwona Maciejewska (UWM): *Między starym a nowym – specyfika kobiecego języka epistolarnego czasów saskich na przykładzie listów Konstancji, Rozalii i Magdaleny Czapskich*

Walentyna Łoś (UJ): *Korespondencja połockiego unickiego arcybiskupa JASONA Smogorzewskiego z sekretarzem królewskim Jackiem Ogrodzkiem (1767–1777): zmiany oświeceniowe*

Wojciech Kaliszewski (IBL PAN): *O języku listów Stanisława Trembeckiego*

Aleksander Mąka, Michalina Żurek (UAM): *Król języka, czyli przemyslenia na temat użytkowości polszczyzny w listach Stanisława Augusta Poniatowskiego i Jana III Sobieskiego*

17.10-17.30: Dyskusja

Piątek, 29 listopada 2024 r.

10.00-11.20: Obrady w sekcjach

Sekcja pierwsza: Historia, polityka, retoryka (sala 300)

Małgorzata Dawidziak-Kładoczna (UWr): *Obraz własności w wypowiedziach posłów Sejmu Czteroletniego*

Małgorzata Ciszewska (IBL PAN): *Granice „barokowej” wyobraźni? Przemiany oratorstwa okolicznościowego w XVII i XVIII wieku – kilka refleksji*

Magdalena Ślusarska (IBL PAN): *Zmiany języka w polskich katolickich kazaniach politycznych czasów oświecenia*

Urszula Kacperczyk (AGAD): *Źródła do badań języka konstytucji sejmowych w epoce stanisławowskiej*

Sekcja druga: Teatr (sala 144)

Barbara Judkowiak (UAM): *Język polskiego dramatu osiemnastowiecznego a teatralno-widowiskowe kodowanie zmian*

Patryk Kencki (IS PAN): *Ustanawianie teatru – ustanawianie języka. O początkach teatru stanisławowskiego*

Agata Seweryn (KUL): „*Piękna Sarmatka*” i prozodia. *Od teorii do praktyki*
Piotr Maksymowicz (UG): *Język wolności w teatrze operowym polskiego oświecenia*

11.20-11.40: Dyskusja

Przerwa

12.00-13.20: obrady w sekcjach

Sekcja pierwsza: Historia, polityka, retoryka cd. (sala 300)

o. Paweł Zając (UAM): *Papieskie encykliki do biskupów Rzeczypospolitej drugiej połowy XVIII w. i ich recepcja w listach pasterskich*

Asta Vaškeļienė (LLTI/ILLF): *Preferencje językowe w literaturze okolicznościowej Wielkiego Księstwa Litewskiego w XVIII wieku*

Maciej Nawrocki (WSE im. J. Tischnera, Kraków): „*Sarmatyzm*” jako element słownika polskich oświeconych

Patrycja Bąkowska (UAM): *Amor patriae – od postawy obywatelskiej do uczucia*

Sekcja druga: Język (sala 144)

Stanisław Świtlik (KUL): *Za czy przeciw neologizmom we Francji XVIII wieku?*

Marcin Jakubczyk (UJ): *Wiek dykcjonarzy. Nieznane dzieła leksykografii polsko-francuskiej XVIII wieku*

Joanna Orzeł (UŁ): *Wolterowska koncepcja dziejów, a język – rodzimy czy inspirowany encyklopediami zachodnioeuropejskimi? O hasłach poświęconych przeszłości w „Zbiorze potrzebniejszych wiadomości” Ignacego Krasickiego*

Marlena Olechowska (IBL PAN): *Zmiana języka czasów Oświecenia w gramatykach do nauki języków nowożytnych*

13.20-13.40: Dyskusja

Przerwa

14.00-15.40: Obrady plenarne (sala 300)

Języki sztuki i kultury

Aleksandra Norkowska (UKW): *Miasto w myśli i mowie polskich oświeconych. Uwagi „po powrocie”*

Magdalena Bialic (MNW): *Amazonka, kawalerka, myśliczek, wiele nazw jednego ubioru – czyli o stroju do polowań i jazdy konnej dam polskiego oświecenia*

Agata Knopik (UAM): *Relacje człowieka ze zwierzętami w powieściach Michała Dymitra Krajewskiego*

Grzegorz First (UPJPiI): „*Winkelman Polski*” Stanisława Kostki Potockiego. *Jak pisać o sztuce starożytnej?*

Magdalena Górńska (IBL PAN): *Język symboliczny polskiego oświecenia*

15.40-16.00: Dyskusja

Zamknięcie obrad

Pracownia Literatury Oświecenia IBL PAN

oswiecenie@ibl.waw.pl

<https://ibl.waw.pl/pl/o-instytucie/pracownie-i-zespoly/pracownia-literatury-oswiecenia>

<https://www.facebook.com/people/Pracownia-Literatury-Oświecenia/61558243199903/>



Polskie Towarzystwo Badań nad Wiekem Osiemnastym

kontakt@ptbnwo.pl

<https://wiekosiemnasty.pl/>

Ilustracja na stronie tytułowej na podstawie rysunku: Richard Cosway, *Portrait of Sir Thomas Gascoigne making love to an Italian woman* (The British Museum, nr inw. 1865,0610.1322).